

## Assembly Instructions

(OA010978, OA010977, OA010976 - 100x70)  
(OA010975, OA010974, OA010973 - 120x70)

CE



### Content

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Packing List.....        | 1  |
| Product Description..... | 1  |
| Safety Instructions..... | 2  |
| Technical Data.....      | 3  |
| Preparations.....        | 3  |
| Mounting.....            | 4  |
| Usage.....               | 8  |
| Maintenance.....         | 9  |
| Cleaning.....            | 9  |
| Dismounting.....         | 9  |
| Storage.....             | 10 |
| Disposal.....            | 10 |
| Manufacturer.....        | 10 |

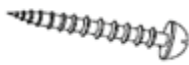
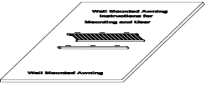


#### Attention:

Read this instruction manual carefully and completely before mounting and usage. Keep this manual for future reference.

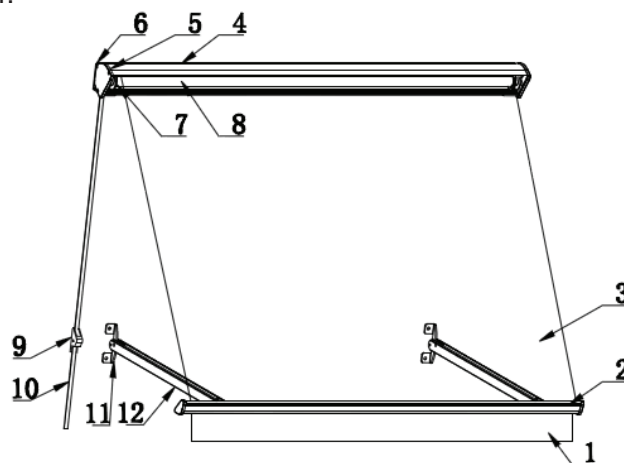
## Packing List

You should find following parts in the package:

| Part                                                                                                                       | Quantity |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <br>Awning                                | 1        |
| <br>Expansion rubber sac ( $\phi$ 8×45mm) | 10       |
| <br>self tapping screw(4.8×40mm)          | 10       |
|  ( $\phi$ 5)                              | 10       |
| <br>Instruction manual                   | 1        |

## Product Description

Window awnings are framework constructions that are mounted on building walls. The construction can be extended and is covered by a fabric shade that provides sun protection and visual cover. Your awning has been designed and developed to be used in private households, do not use it as rain shelter.



- |                |                 |                     |
|----------------|-----------------|---------------------|
| 1 Vanalce      | 5 End cover     | 9 Rope seat         |
| 2 Front bar    | 6 Bracket       | 10 Rope             |
| 3 Fabric shade | 7 Roller        | 11 Bracket for arms |
| 4 Rain cover   | 8 Fabric roller | 12 arm              |

## Important Safety Instructions

**Warning:** For your own and the safety of other persons it is important to follow below instructions and obey warnings.

### Symbol explanation



This warning triangle calls attention to hazards that can lead to death or to severe injuries or which are important for the functioning of the awning.



This sign identifies important notes.

### Safety instructions



**To install this awning technical knowledge is necessary.** Do not mount this awning yourself but contact a professional workman for help if

- ◆ you are unsure if the awning can be mounted on the place you chose for installation.
- ◆ you do not understand the instruction manual or parts of it.
- ◆ you do not have necessary tools available.
- ◆ you do not have necessary technical knowledge



**A minimum of two healthy adults are required to move and install the awning** as the product is big and heavy. Do not try to install the awning alone. If the awning falls, it could cause serious injuries and damages! Contact an authorized assembler for help.



**Do not install the awning when you find damage parts are that parts are missing.** Contact your dealer.



**Keep children and pets out of the working area during assembly and adjustments.**



**This product and its fixing parts are only suitable for installation on a plain cement wall or stable unrendered brickwork. If the wall/brickwork shows cracks you have to consult a professional.**



**If your building has an exterior shell (such as insulation, double brick wall, brick facing), installation should be taken out by a professional.**



**Nobody is allowed to change the products' design and structure** without the permission of manufacture or authorized deputy.



Please make sure that your hands are clean at the time of the assembly; otherwise you may soil the awning fabric and frame.



**The operation in frosty conditions may damage the awning.**



**The operation in snowy conditions may damage the awning.**



**In case of rain retract the awning if tilt angle is less than 14°.**



**Nobody is allowed to climb onto the awning. Hanging anything on the awning is forbidden.**



Sheeting was used to protect the paint. This must be removed afterwards.



When extended, various forces, including wind and rain, will affect an awning. These sometimes substantial forces must be absorbed by the awning and transferred to the assembled structure via its mounting brackets. Under extreme loads, excessive attractive force can be exerted on the anchor bolts. Therefore, **before starting assembly, check the load-bearing capacity of the mounting base and if necessary take corresponding measures to ensure stable installation of the brackets.**

If the mounting base is unstable, you have to consult a specialist in your vicinity.

## Technical Data

|                 |                                                                 |                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------|
|                 | 9100                                                            |                 |
| <b>Model</b>    | <b>100x70cm</b>                                                 | <b>120x70cm</b> |
| Adjusting angle | 5-45°                                                           |                 |
| Gear ratio      | 1:7                                                             |                 |
| Wind resistance | Beaufort scale 4 (28km/h)                                       |                 |
| Lifetime        | 5 years (assuming the frame is opening and closing twice a day) |                 |

## Preparations

**Make sure that no children and pets are present during mounting.** They could get hurt by lain out parts or tools.

Carefully remove the awning from the box and remove the styrofoam protectors from the awning, carefully place the awning aside to avoid having it damaged by scratches or otherwise damaged or soiled during assembly. Check the number of parts in the packaging whether the packing list requirements, the quality of parts availability issues, if questions, please contact the supplier.



**Be aware the sudden extension may occur during unpacking.**

### Tools needed for assembly:

- |                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| ✓ Drill             | ✓ Stepladder          |
| ✓ Drill bit, 8mm    | ✓ Tape measure        |
| ✓ Level             | ✓ Chalk or marker pen |
| ✓ cross screwdriver | ✓ Wooden hammer       |

## Mounting



Mounting on a concrete or brick wall

The awnings must be installed at least at the height of 2.5 m only on a reinforced concrete wall or massive brickwork. Please ask professionals for help if you are not sure. If your building has an exterior shell (such as insulation, double brick wall, brick facing), installation should be taken out by a professional.

If the wall/brickwork shows cracks you have to consult a professional.



**Make sure the wall is plain, so that bracket seats solidly.**



**WARNING! Two healthy adults with technical knowledge are needed to move and install the awning.**



**For safe and smooth installation think about where you will be securing the awning to the wall before you start drilling holes.**

### **Step 1: Chose Mounting Location**

Ensure that you also take this drop height into account in your decision on where to install the awning.

In the event you would like to mount it above a balcony door, you should leave a space of at least 20 cm above the door frame if there is enough space available above the door frame.

### **Step 2: Mark Drilling Holes**

After choosing mounting position you can mark where you need to drill holes for the brackets. Draw a horizontal line at the height of the required place. Use a long taper measure, a level and chalk.

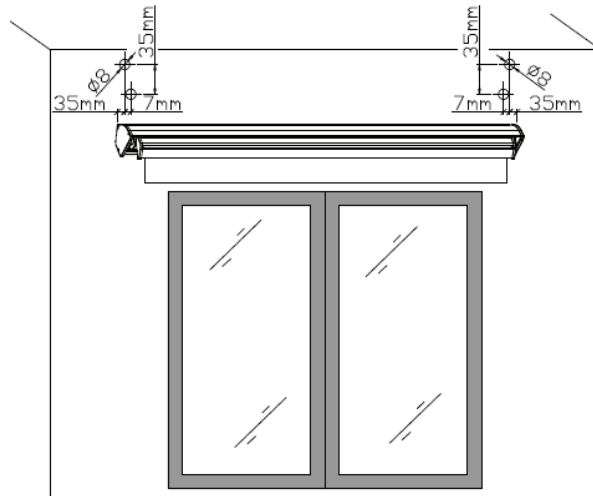
**We already marked where and with what width brackets need to be mounted.** Measure the width between the brackets and copy it to the line on your wall/ceiling.

Hold a bracket with the lower mounting hole on the height for the chalk line to the wall and mark the two drilling holes. Use the bracket at centre mark template by running a marker pen through the holes of the brackets.

Alternatively you can use the packing to make a centre mark template. Just lay the awning inclusive brackets on the packing and mark the drilling holes. Then hold the template against the wall in corresponding height. Use a level.

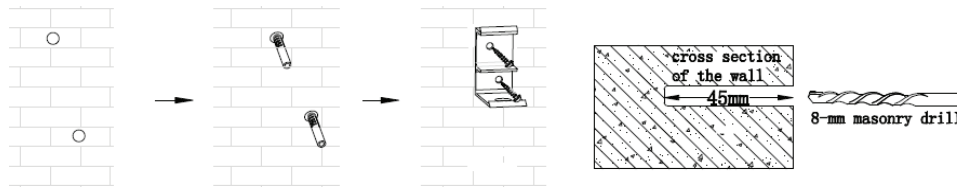
**Figure 1:**

Mark drilling holes by using a chalk line to ensure that awning will be level after mounting.



### Step 3: Fixing the brackets

Use 8mm masonry drill to drill the holes for the brackets at the appropriate marks on the wall. The holes should be 4.5cm deep in the wall and must be drilled through solid masonry or concrete. Do not bore through mortar because this does not offer the strong enough support for the heavy duty anchors, which are required for the installation of awning.



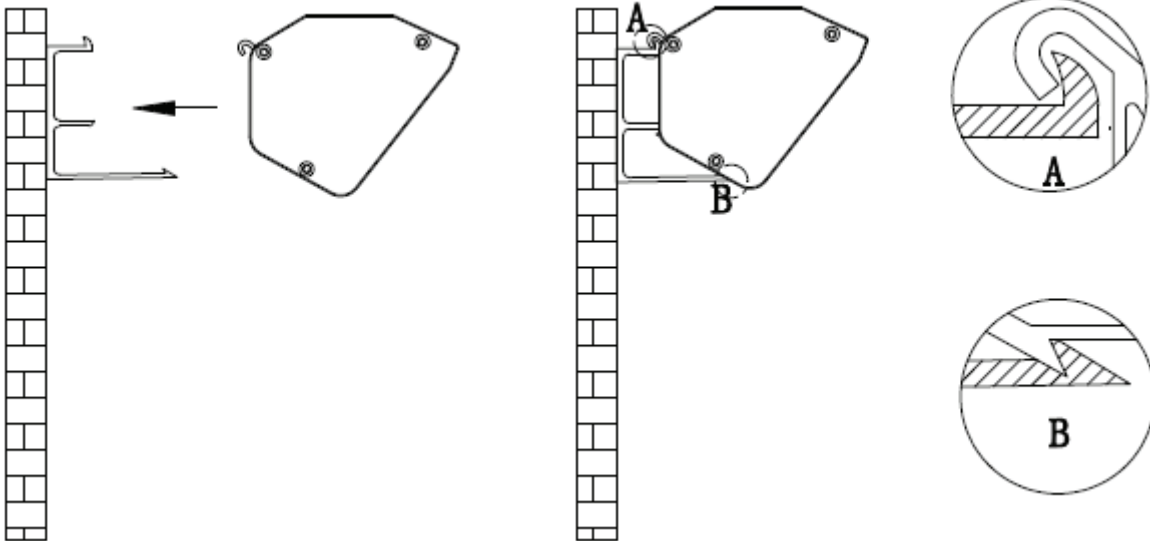
**Figure 2:**

Use 8mm masonry drill to drill 4.5cm deep holes.

### Step 4: Install awning

After all two brackets have been mounted properly you can fix the awning. At least two ladders or treads are required to install the awning in order to obtain the required height. Ensure that the ladders/treads are firmly resting on the ground so that you cannot fall. Only use ladders/treads that are suitable for such assembly work.

Insert the awning into brackets as shown in drawing below.



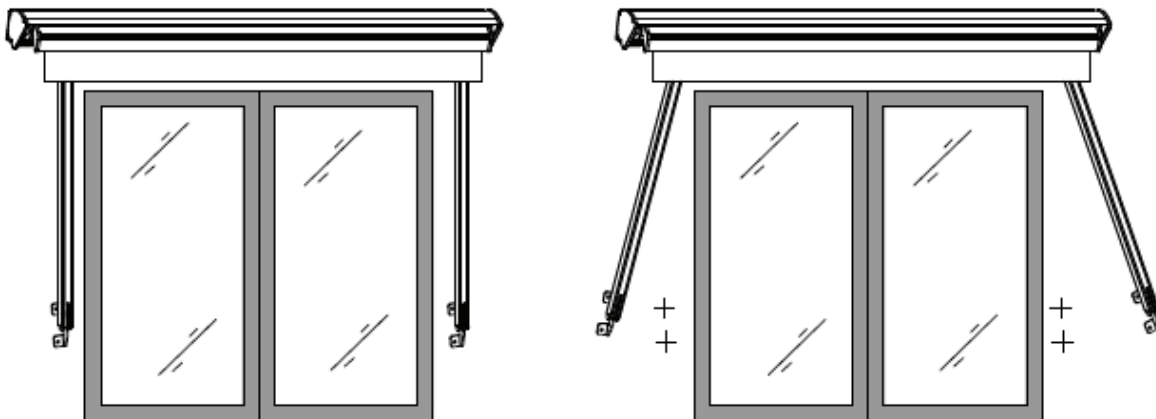
**Remove the safety belt after mounting;** otherwise the awning cannot be extracted. Keep the belt; you can use it when storing the awning.



**Attention: Misplacing and misapplying the awning can cause seriously danger. Only mount the awning yourself when you understand the mounting instructions completely and when you are sure that the wall you want to mount the awning on is suitable. For your own and the safety of other people please contact an authorized assembler for help.**

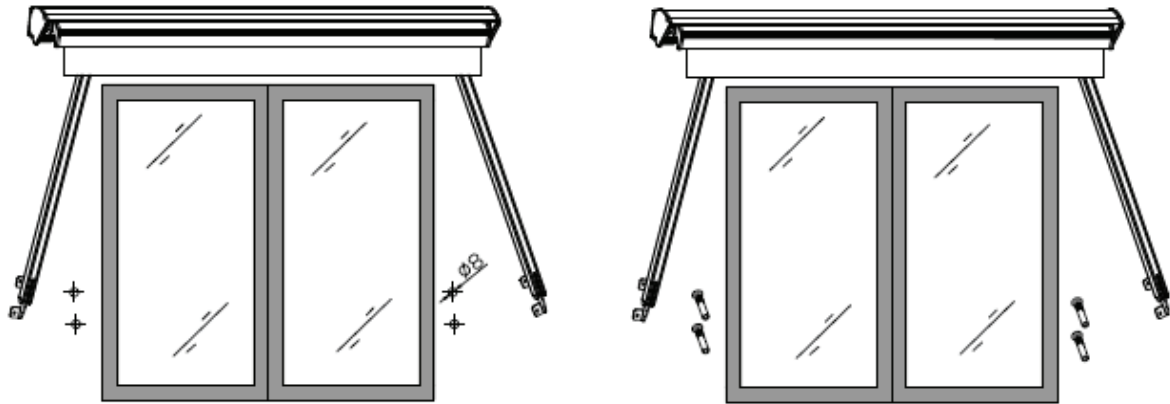
#### **Step 5: Install arms' brackets**

1. Retract the awning's fabric tightly, droop the two arms naturally, move the two arms to a suitable place beside the window, then take marks opposite the holes in the arms on the wall.

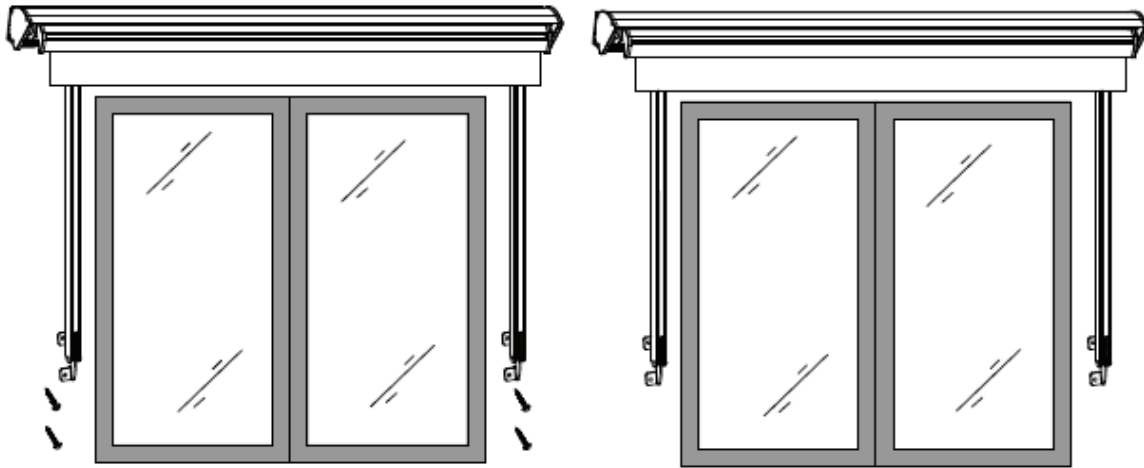


2. Use 8mm masonry drill to drill 4 holes for the brackets at the appropriate marks on the wall.

The holes should be 5cm deep in the wall, then put the expansion rubber sac into the wall.

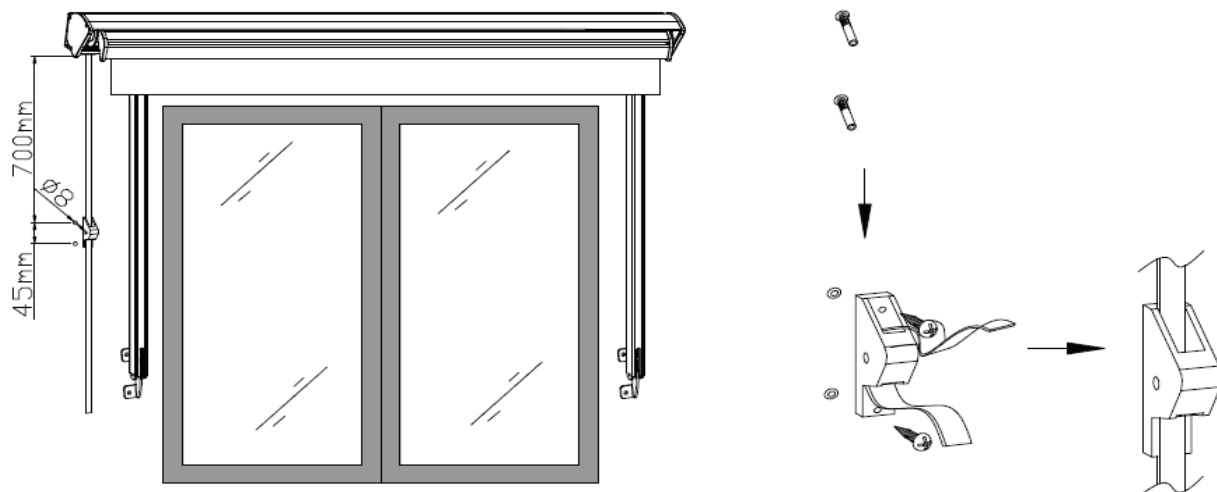


3. Fixing the arms' brackets with the self tapping screw.



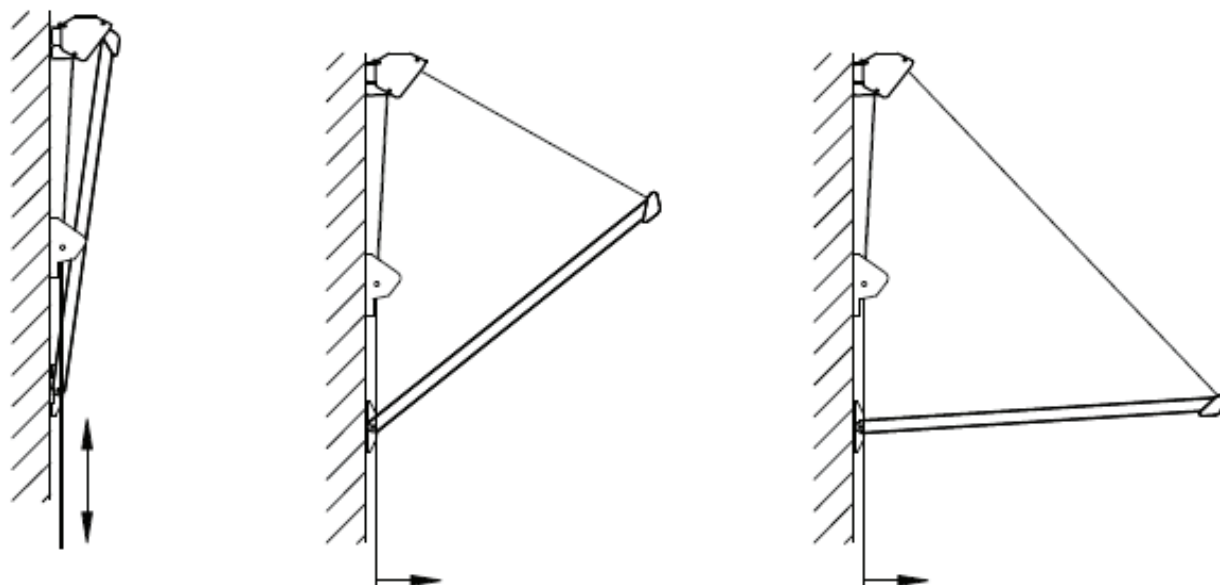
#### **Step 6: Fixing the rope's bracket**

Use 8mm masonry drill to drill 2 holes for the brackets at a suitable place, the holes should be 4.5cm deep in the wall, droop the rope naturally, then put the expansion rubber sac into the wall, fixing the rope's brackets with the self tapping screw.



## Usage

Pull down the rope vertically, then loosen up the rope vertically, extend the awning to the suitable place, and then pull the rope outward lightly, finally loosen the rope lightly, the awning will fix its location.



**The awnings are intended as a protection against the sun only.** It is not to be used during periods of strong wind, rain, hail, or snow. In case of such conditions, retract the awning immediately.



**Never allow children to play with the awning.**



**To avoid sudden extension of the awning during extend or retract it, make sure that no other people is standing near the awning during the operation.**



**If the awning malfunction, to avoid any accident or dangerous, do not take part it by yourself.**



**Retract the awning, when it is unused.**

## **Maintenance**

Regular maintenance will not only help to keep a long durability but is also important for your own and the safety of other people.

- ◆ Examine regularly if wall brackets are tight, fasten them if loose or lax.
- ◆ Examine the gear box once in half a year. If you find any damages stop using the awning until gear box has been repaired or renewed.
- ◆ Stop using the awning immediately if it has been damaged or it is not tighten properly.

Please contact an authorized service centre for repair and if you have any further questions.

Normally it is not necessary to lubricate moving parts of the awning. However, if it will become necessary on day, e. g. because of abnormal noise or because extracting is difficult, do only use lubricants that can be used for plastic materials, do not use lubricants that are based on petroleum.

Use a straw attached to the spray nozzle. Lubricate generously the area between the end of the roller tube and the end bracket (pivot pin). Take care not to overspray on the fabric material.

## **Cleaning**

Frame: Over time, dust and dirt will collect on the frame and will require periodic cleaning to maintain its appearance.

A mild spray cleaner or water/detergent mixture may be applied to the frame to clean it. Wipe dust off with a damp cloth. Do not use aggressive detergents e. g. to clean oil residues.

Fabric: Clean the fabric every six months.

Only use natural soap, never use chemical detergents. Water should be cold to lukewarm. Let the fabric dry completely. Do not use heating appliances e. g. hairdryer for drying.

## **Dismounting**

When you don't want to use the awning anymore or if you want to dispose it one day you have to demount it.

**Attention! At least two healthy adults are need for this step.**

- ◆ Retract the awning completely before you begin with dismounting. Bind the arms of the awning together to avoid unintended unfolding. This might cause damage and injury. You can use the protection band that was fixed on the awning when purchasing it.
- ◆ Follow the mounting instructions in reversed order to dismount the awning.
- ◆ Make sure that drilling holes in the wall will be sealed professional.

**Attention! Safety hints and instructions have to be followed for dismounting as well.**

## **Storage**

When you do not want to use the awning for a longer period of time it is recommended to take the awning out of the brackets and store it.

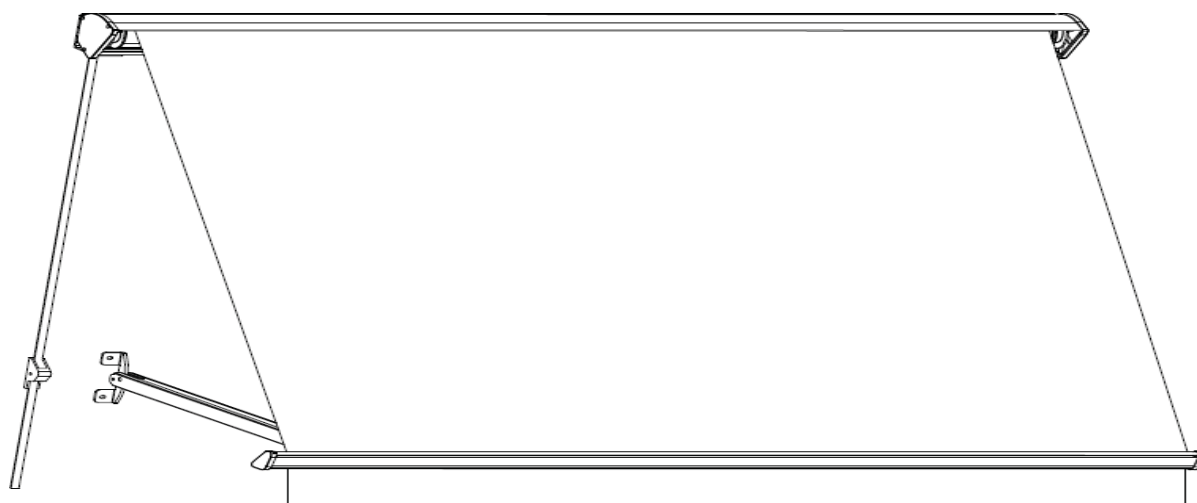
- ◆ Make sure that the fabric is dry completely before storing. Storing a wet fabric can cause spots and damage.
- ◆ Store the awning at a dry and safe place that is not reachable for children.

## **Disposal**

Do not dispose this awning with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling. Dispose packing materials according to local guidelines.

## Monteringsanvisning

(OA010978, OA010977, OA010976 - 100x70)  
(OA010975, OA010974, OA010973 - 120x70)



### Innhold

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Liste over deler.....        | 1  |
| Produktbeskrivelse.....      | 1  |
| Sikkerhetsinstruksjoner..... | 2  |
| Tekniske data.....           | 3  |
| Forberedelser.....           | 3  |
| Montering.....               | 4  |
| Bruk.....                    | 8  |
| Vedlikehold.....             | 9  |
| Renhold.....                 | 9  |
| Demontering.....             | 9  |
| Lagring.....                 | 10 |
| Avhending.....               | 10 |
| Produsent.....               | 10 |

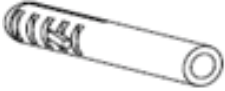
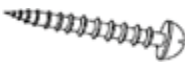
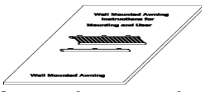


Merk:

Les hele denne monteringsanvisningen nøye før montering og bruk. Ta vare på denne manualen for fremtidig referanse.

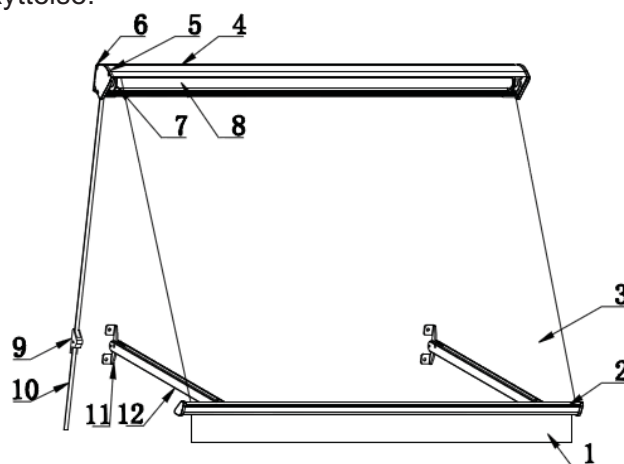
## Liste over deler

Dette er delene du skal finne i pakken:

| Del                                                                                                                             | Antall |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <br>Markise                                    | 1      |
| <br>Ekspansjonsplugg i gummi ( $\phi$ 8×45 mm) | 10     |
| <br>Selvskruende skrue (4.8×40 mm)             | 10     |
|  ( $\phi$ 5 )                                | 10     |
| <br>Monteringsanvisning                      | 1      |

## Produktbeskrivelse

Vindusmarkiser er rammeverkkonstruksjoner som monteres på veggen på en bygning. Konstruksjonen kan strekkes ut og er dekket av et tekstilseil som gir beskyttelse mot sol og innsyn. Denne markisen er designet og utviklet for bruk i private husholdninger. Ikke bruk den som regnbeskyttelse.



- |                   |                   |                        |
|-------------------|-------------------|------------------------|
| 1 Kappe           | 5 Endebeskyttelse | 9 Taufeste             |
| 2 Frontstang      | 6 Brakett         | 10 Tau                 |
| 3 Tekstilseil     | 7 Rulle           | 11 Brakett for skinner |
| 4 Regnbeskyttelse | 8 Tekstilrulle    | 12 Skinner             |



## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

**Advarsel:** For din egen og andres sikkerhet er det viktig å følge nedenstående instruksjoner og advarsler.

### Symbolforklaring



Denne varseltrekanten gjør deg oppmerksom på farer som kan føre til død eller alvorlig skade, eller som er viktige for markisens funksjoner.



Dette tegnet viser til viktige punkter.

### Sikkerhetsinstruksjoner



**Teknisk kunnskap er nødvendig for å montere denne markisen.** Ikke monter denne markisen selv, men kontakt en fagperson for assistanse hvis

- ◆ du er usikker på om markisen kan monteres på det stedet du ønsker.
- ◆ du ikke forstår hele eller deler av bruksanvisningen.
- ◆ du ikke har nødvendig verktøy tilgjengelig.
- ◆ du ikke har nødvendig teknisk kunnskap.



**Minimum to voksne, friske personer er nødvendig for å flytte og montere markisen** da produktet er stort og tungt. Ikke prøv å montere markisen alene. Hvis markisen faller, kan det forårsake alvorlige skader! Kontakt autorisert fagpersonell for hjelp.



**Ikke monter markisen om du finner skadde deler eller at deler mangler.** Kontakt forhandleren.



**Hold barn og kjæledyr unna arbeidet under montering og justering.**



**Dette produktet og festeanretningene er kun ment for montering på en glatt murvegg eller jevn mur. Dersom veggen/muren er sprukket, må du rådføre deg med en fagperson.**



**Dersom bygningen din har et utvendig skall (som isolasjon, dobbel murvegg, mursteinsflate), bør monteringsarbeidet gjøres av en fagperson.**



**Det er ikke tillatt å endre produktets design og overflate uten tillatelse fra produsent eller autorisert forhandler.**



Vennligst sørg for at du har rene hender ved montering. Ellers kan du risikere å skitne til markisetekstil og skinner.

**Bruk ved frost kan skade markisen.**

**Bruk i snøvær kan skade markisen.**

**I regnvær trekkes markisen inn dersom vinkelen er på mindre enn 14°.**



**Det er ikke tillatt å klatre på markisen eller henge noe på den.**



Beskyttelsesfolie er blitt brukt for å beskytte malingen. Denne må fjernes etterpå.



Når markisen er ute, vil ulike naturkrefter som vind og regn påvirke markisen. Disse tidvis sterke naturkreftene må absorberes av markisen og overføres til monteringsstrukturen via festebrakettene. Ved ekstrem belastning kan det oppstå overbelastning på forankringsskruene. Derfor: **Sjekk bærekapasiteten til basen som markisen skal monteres på, før montering. Hvis nødvendig, sett inn nødvendige tiltak for å stabilisere monteringen av brakettene.**

Dersom basen markisen skal monteres på, er ustabil, må du kontakte lokal spesialist.

## Teknisk informasjon

OA010978, OA010977, OA010976 - OA010975, OA010974, OA010973

| Modell            | 100x70<br>cm                                                                 | 120x70<br>cm |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Justering vinkel  | 5–<br>45°                                                                    |              |
| Ratio utstyr      | 1:7                                                                          |              |
| Vindmotstand      | Beaufort skala 4 (28 km/t)                                                   |              |
| Forventet levetid | 5 år (forutsatt at skinnene blir strukket ut og inn igjen to ganger per dag) |              |

## Forberedelser

**Sørg for at ingen barn eller kjæledyr er til stede ved montering.** De kan skade seg på deler eller verktøy.

Ta markisen forsiktig ut av kassen og fjern polystyrenskumbeskyttelsen fra markisen, og sett markisen forsiktig til side for å unngå skader ved riper eller andre skader, eller at markisen blir skitten under montering. Sjekk at delene i pakken stemmer med listen over deler, både i antall og i kvalitet. Hvis du har spørsmål, vennligst kontakt forhandleren.



**Vær oppmerksom på at markisen plutselig kan strekke seg ut under utpakking.**

### Verktøy som er nødvendig for montering:

- ✓ Drill
- ✓ Drillbit, 8mm
- ✓ Vater
- ✓ Stjernetrekker

- ✓ Gardintrapp
- ✓ Målebånd
- ✓ Kritt eller markeringspenn
- ✓ Tre

## Montering



Monteres på sement- eller murvegg

Markisene må monteres i minst 2,5 meters høyde, og kun på en forsterket sementvegg eller massiv mur. Vennligst spør fagfolk hvis du er usikker på om bygningen har et eksternt skall (som isolasjon, dobbel mur, mursteinsflate). Da skal monteringen utføres av fagfolk. Dersom veggen/muren har sprekker, må du rådføre deg med en fagperson.



**Sørg for at veggen/taket er jevnt, slik at brakettene får godt feste.**



**ADVARSEL! Det trengs to friske voksne med teknisk kunnskap for å flytte og montere markisen.**



**For sikker og enkel montering, tenk nøye gjennom hvor du vil feste markisen på veggen før du begynner å bore hull.**

### Steg 1: Velg monteringssted

Sørg for at du også tar hensyn til fallhøyden når du bestemmer deg for hvor du vil montere markisen. Dersom du vil montere den over en balkongdør, må du sette av en avstand på minst 20 cm over dørkarmen, dersom det skal være tilstrekkelig med plass over døren.

### Steg 2: Marker for boring av hull

Etter å ha valgt ut monteringsstedet, kan du markere hvor du må bore hull for brakettene. Tegn en horisontal linje i den valgte høyden. Bruk et langt målebånd, vater og kritt.

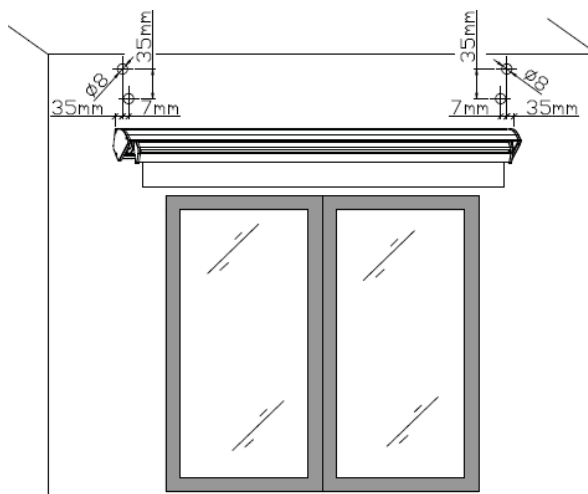
**Vi har allerede markert hvor og i hvilken bredde brakettene må monteres.** Mål bredden mellom brakettene, og overfør målene til linjen du har markert på veggen/taket.

Hold en brakett med de nedre monteringshullene på høyde med krittlinjen på og marker de to hullene. Sett braketten på det midtre merket og bruk en markeringspenn for å tegne markeringer gjennom brakett hullene.

Alternativt kan du bruke innpakningen til å lage en midtre merkemal. Bare legg markisen med braketter på innpakningen og marker borehullene. Deretter kan du holde denne malen opp mot veggen i riktig høyde. Bruk vater.

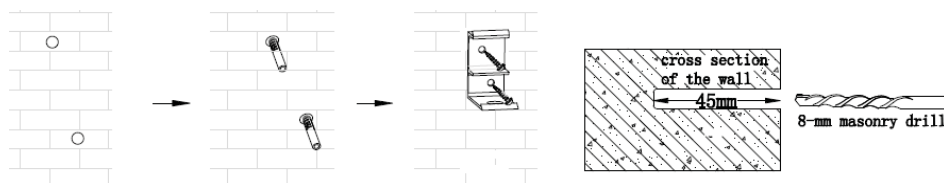
*Figur 1:*

Marker borehull ved hjelp av en krittlinje for å sikre at markisen vil være i vater etter montering.



### Steg 3: Å feste brakettene

Bruk 8 mm murbor for å bore hull til brakettene på merkene på veggen. Hullene bør gå 4,5 cm inn i veggen og må bores gjennom massiv mur eller betong. Ikke bor gjennom mørtel, da dette ikke vil gi tilstrekkelig støtte for de kraftige forankringene som trengs for montering av markisen.



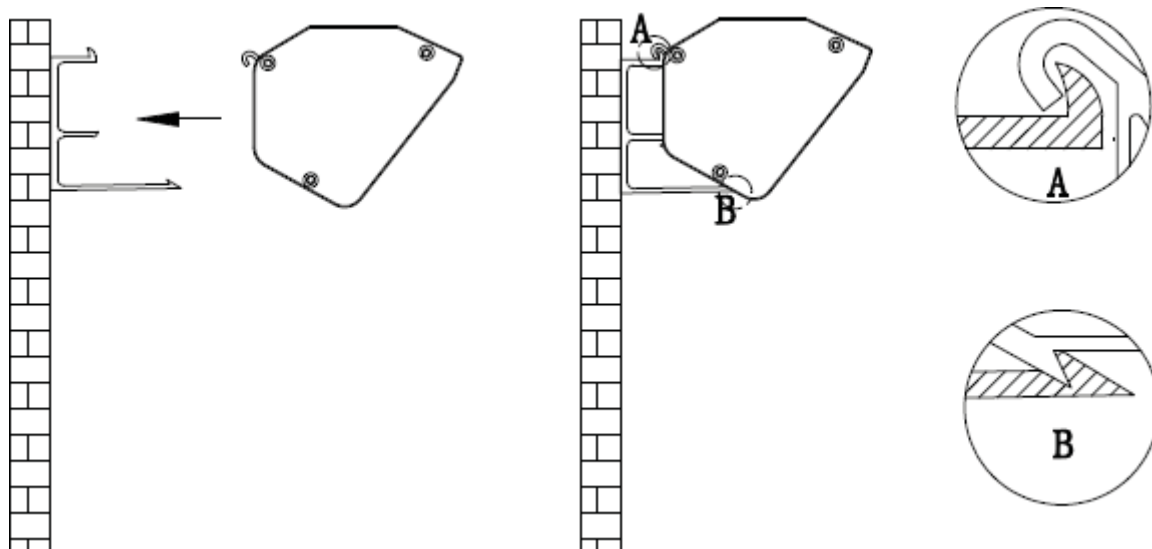
*Figur 2:*

Bruk 8 mm murbor for å bore 4,5 cm dype hull.

### Steg 4: Monter markise

Etter at begge brakettene har blitt festet ordentlig, kan du sette på markisen. Minimum to stiger eller gardintrapper er nødvendig for å montere markisen i ønsket høyde. Sørg for at stigene/gardintrappene står stødig på underlaget slik at du ikke kan falle. Bruk kun stiger/gardintrapper som er egnet for denne typen monteringsarbeid.

Sett markisen inn i brakettene som vist på tegningen nedenfor.



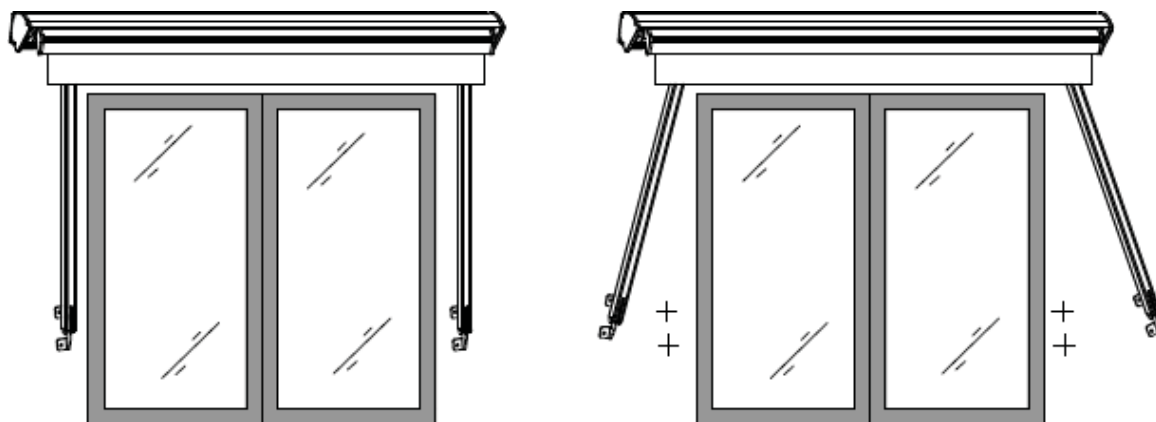
**Fjern sikkerhetsstroppen etter montering,** ellers kan ikke markisen bli trukket ut. Ta vare på stroppen, så kan du bruke den ved lagring av markisen.



**Merk: Feilplassering eller feilmontering av markisen kan forårsake alvorlig fare. Ikke monter markisen selv før du er sikker på at du forstår monteringsanvisningen fullt ut, og når du er sikker på at veggen du vil montere markisen på, er egnet. For din egen og andres sikkerhet, vennligst kontakt autorisert montør for hjelp hvis nødvendig.**

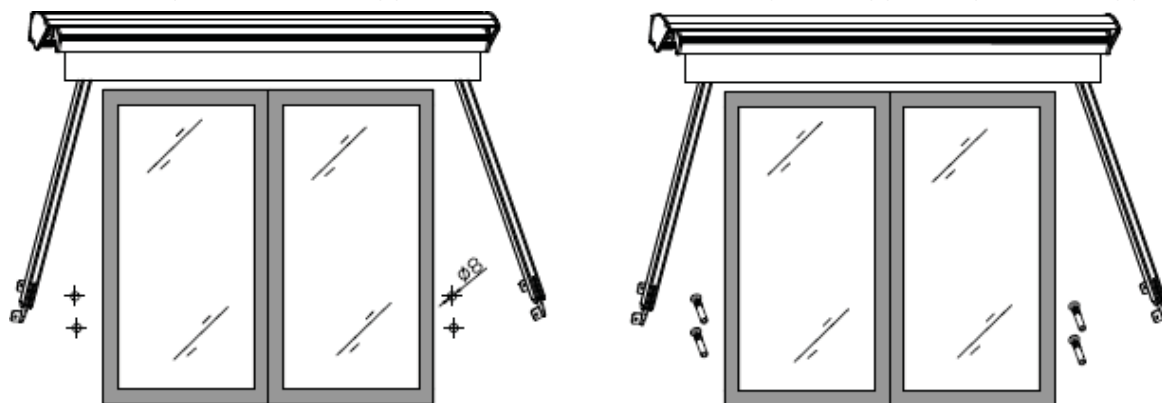
### Steg 5: Monter skinnebrakettene

1. Trekk tekstilseilet godt inn, la de to skinnene henge naturlig ned, flytt begge de to skinnene til en passende plass ved siden av vinduet, for så å sette merker på veggen som korresponderer med hullene i skinnene.

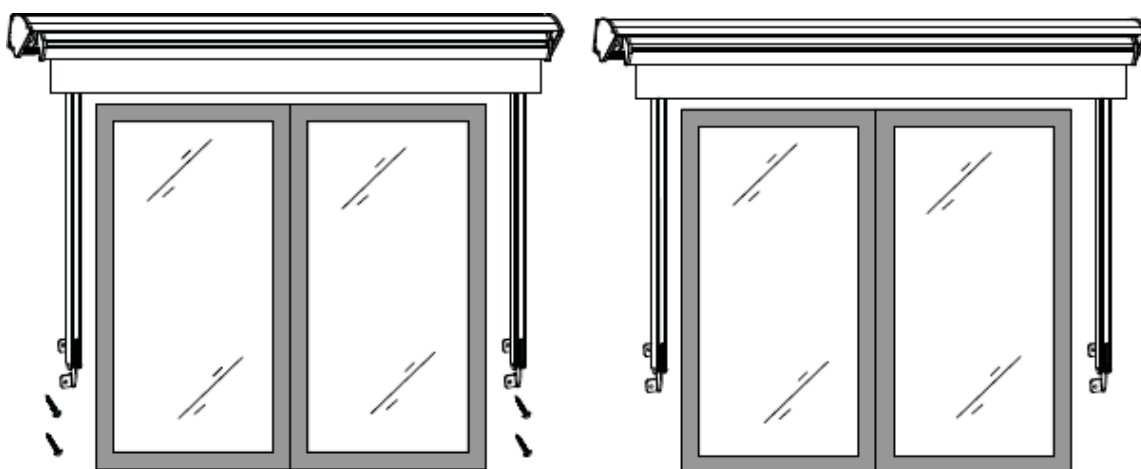


2. Bruk et 8 mm murbor for å bore 4 hull til brakettene i merkene på veggen.

Hullene bør gå 5 cm inn i veggen. Så setter du de ekspansjonspluggene i gummi i veggen.

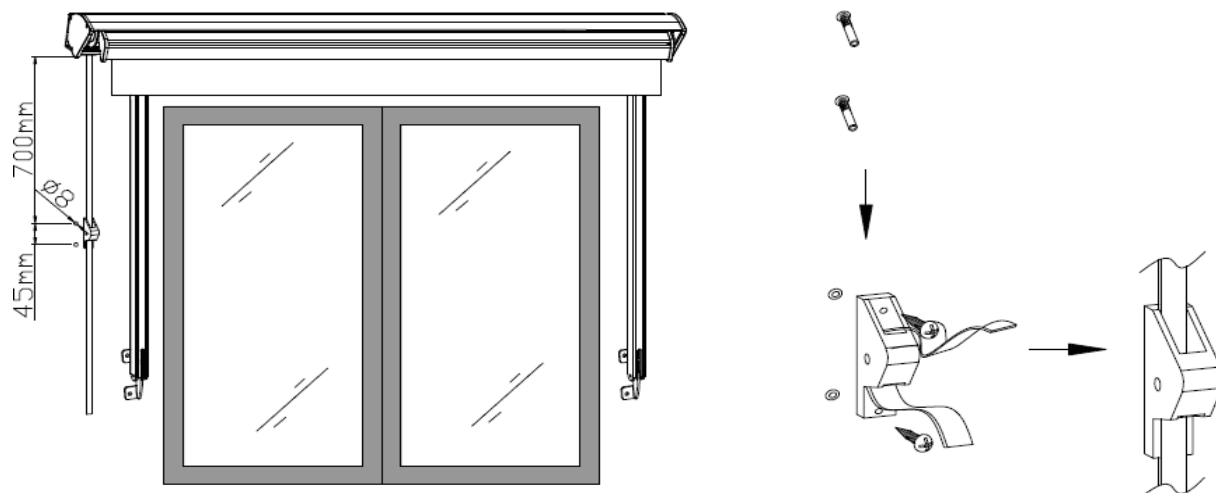


3. Fest skinnebrakettene med selvskruende skruer.



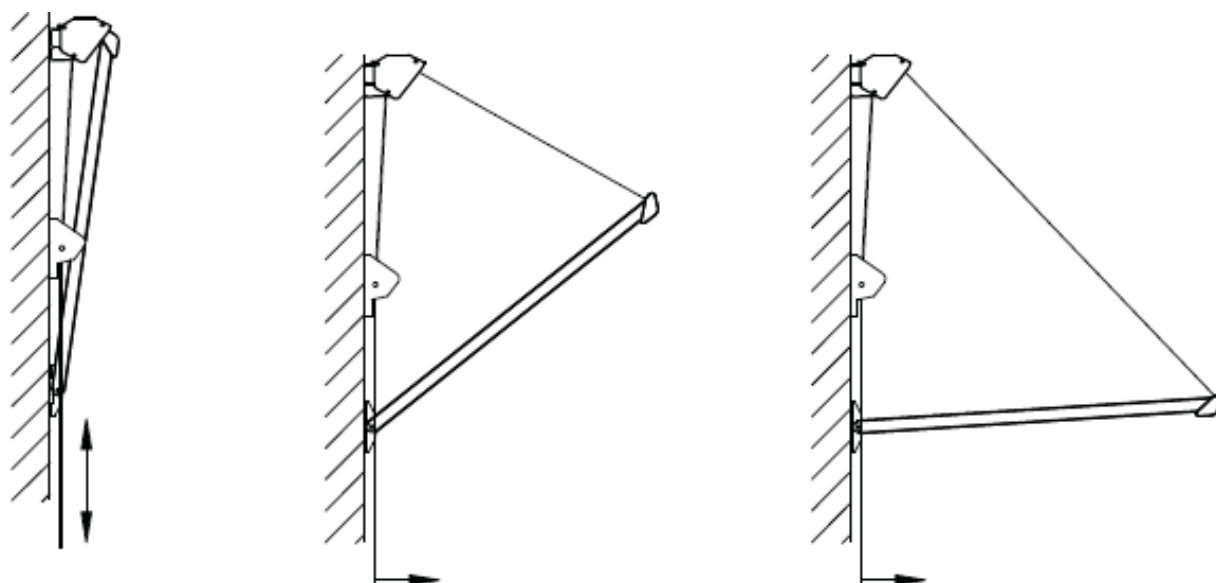
### **Steg 6: Fest taubraketten**

Bruk et 8 mm murbor for å bore 2 hull for braketten på et egnet sted, hullene bør gå 4,5 cm inn i veggen. La tauet henge naturlig ned, for så å sette ekspansjonspluggene i gummi i veggen og feste taubraketten med de selvskruende skruene.



## Bruk

Trekk tauet loddrett ned, så løsner du tauet loddrett, slipper markisen så langt ut du ønsker, og så trekker du tauet litt ut slik at tauet blir litt løsere. Markisen vil da feste seg i denne posisjonen.



**Markisen er kun ment for beskyttelse mot sol.** Den skal ikke brukes i sterk vind, regn, hagl eller snø. Under slike værforhold, trekk markisen inn umiddelbart.



**Ikke la barn leke med markisen**



**For å unngå at markisen plutselig forlenges mens du trekker den ut eller inn, sørg for at det ikke er noen andre mennesker i nærheten av markisen når du bruker den.**



**Hvis markisen slutter å fungere, unngå ulykker og fare ved å overlate dette til kompetent fagpersonell.**



**Trekk inn markisen når den ikke er i bruk.**

## **Vedlikehold**

Jevnlig vedlikehold vil ikke bare gjøre at markisen får lengre levetid, men det er også viktig for din egen og andres sikkerhet.

- ♦ Sjekk jevnlig at veggfestene sitter godt. Fest dem hvis de begynner å løsne.
- ♦ Inspiser kassetten en gang hvert halvår. Dersom du finner skader, unngå å bruke markisen inntil kassetten er reparert eller byttet ut.
- ♦ Slutt å bruke markisen umiddelbart hvis den har blitt skadet eller ikke sitter tilstrekkelig godt fast.

Vennligst kontakt autorisert servicesenter for reparasjon og hvis du har andre spørsmål.

Normalt er det ikke nødvendig å smøre bevegelige deler på markisen. Dersom det likevel blir nødvendig en dag, for eksempel på grunn av ulyder eller fordi den går tregt, sørg for å bruke kun smøremiddel som er egnet for bruk på plastmateriale, ikke bruk petroleumsbasert smøremiddel.

Bruk et rør på sprøytedysen. Smør sjenerøst på området mellom opprulleren og endebraketten (sveivetappen). Pass på at du ikke sprayer på tekstilet.

## **Rengjøring**

Rammeverk: Over tid vil det samle seg støv og smuss på rammeverket, og det er derfor nødvendig med jevnlig renhold for å opprettholde markisens utseende.

En mild rengjøringspray eller blanding av rengjøringsmiddel og vann kan brukes for å rengjøre rammeverket. Tørk av støv med en fuktig klut. Unngå å bruke sterke rengjøringsmidler eller lignende for å vaske bort oljerester.

Tekstil: Rengjør tekstilseilet hver sjetten måned.

Bruk kun naturlig såpe, aldri kjemiske rengjøringsmidler. Vann bør være kaldt til lunkent. La tekstilet tørke helt. Ikke bruk varmepreparater, som for eksempel hårføner, til tørking.

## **Demontering**

Når du ikke lenger ønsker å bruke markisen, eller du vil kvitte deg med den, må du demontere den.

**Merk! Det må være minst to friske voksne personer til stede for demontering.**

- ♦ Trekk markisen helt inn før du begynner å demontere. Bind fast skinnene på markisen for å unngå at den folder seg ut ufrivillig, da dette kan forårsake skade. Du kan bruke beskyttelsesstroppen som var festet på markisen da den ble kjøpt.
- ♦ Følg monteringsanvisningen i omvendt rekkefølge for å demontere markisen.
- ♦ Sørg for at borehullene i veggen blir dekket av fagpersoner.

**Merk! Sikkerhetstips og -anvisning må også følges for demontering.**

## Lagring

Når du ikke ønsker å bruke markisen over en lengre periode, er det anbefalt å ta markisen ut av brakettene og lagre den.

- ♦ Sørg for at tekstilet er helt tørt før lagring. Lagring av fuktig tekstil kan forårsake flekker og skader.
- ♦ Lagre markisen på et tørt og sikkert sted, ute av rekkevidde for barn.

## Avhending

Ikke kast denne markisen med annet husholdningsavfall. For å unngå skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av forsøpling, sørg for å resirkulere den på en ansvarlig måte for å øke bærekraftig bruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, vennligst benytt retur- og innsamlingssystemet eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan resirkulere dette produktet på en miljøvennlig måte. Kast innpakkingsmaterialet i henhold til lokale forskrifter.

# Monteringsanvisning

(OA010978, OA010977, OA010976 - 100x70)  
(OA010975, OA010974, OA010973 - 120x70)

CE



## Innhold

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Liste over deler.....        | 1  |
| Produktbeskrivelse.....      | 1  |
| Sikkerhetsinstruksjoner..... | 2  |
| Tekniske data.....           | 3  |
| Forberedelser.....           | 3  |
| Montering.....               | 4  |
| Bruk.....                    | 8  |
| Vedlikehold.....             | 9  |
| Renhold.....                 | 9  |
| Demontering.....             | 9  |
| Lagring.....                 | 10 |
| Avhending.....               | 10 |
| Produsent.....               | 10 |

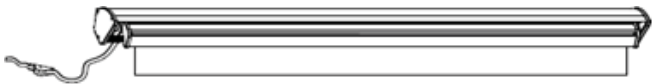
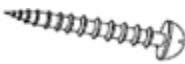
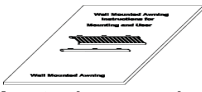


Merk:

Les hele denne monteringsanvisningen nøye før montering og bruk. Ta vare på denne manualen for fremtidig referanse.

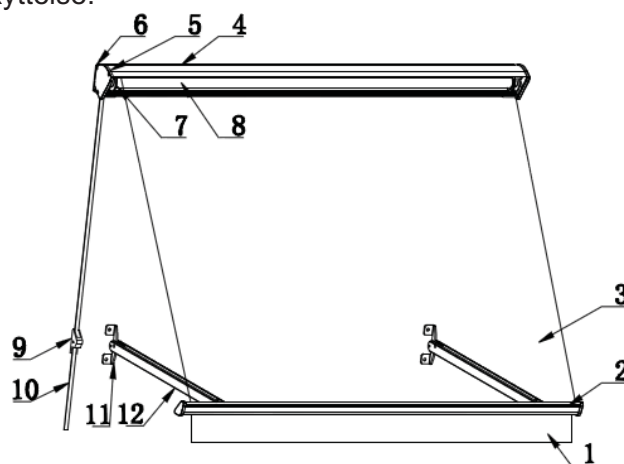
## Liste over deler

Dette er delene du skal finne i pakken:

| Del                                                                                                                             | Antall |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <br>Markise                                    | 1      |
| <br>Ekspansjonsplugg i gummi ( $\phi$ 8×45 mm) | 10     |
| <br>Selvskruende skrue (4.8×40 mm)             | 10     |
|  ( $\phi$ 5 )                                | 10     |
| <br>Monteringsanvisning                      | 1      |

## Produktbeskrivelse

Vindusmarkiser er rammeverkkonstruksjoner som monteres på veggen på en bygning. Konstruksjonen kan strekkes ut og er dekket av et tekstilseil som gir beskyttelse mot sol og innsyn. Denne markisen er designet og utviklet for bruk i private husholdninger. Ikke bruk den som regnbeskyttelse.



- |                   |                   |                        |
|-------------------|-------------------|------------------------|
| 1 Kappe           | 5 Endebeskyttelse | 9 Taufeste             |
| 2 Frontstang      | 6 Brakett         | 10 Tau                 |
| 3 Tekstilseil     | 7 Rulle           | 11 Brakett for skinner |
| 4 Regnbeskyttelse | 8 Tekstilrulle    | 12 Skinner             |



**Viktige**



## **sikkerhetsinstruksjoner**

**Advarsel:** For din egen og andres sikkerhet er det viktig å følge nedenstående instruksjoner og advarsler.

### **Symbolforklaring**



Denne varseltrekanten gjør deg oppmerksom på farer som kan føre til død eller alvorlig skade, eller som er viktige for markisens funksjoner.



Dette tegnet viser til viktige punkter.

### **Sikkerhetsinstruksjoner**



**Teknisk kunnskap er nødvendig for å montere denne markisen.** Ikke monter denne markisen selv, men kontakt en fagperson for assistanse hvis

- ◆ du er usikker på om markisen kan monteres på det stedet du ønsker.
- ◆ du ikke forstår hele eller deler av bruksanvisningen.
- ◆ du ikke har nødvendig verktøy tilgjengelig.
- ◆ du ikke har nødvendig teknisk kunnskap.



**Minimum to voksne, friske personer er nødvendig for å flytte og montere markisen** da produktet er stort og tungt. Ikke prøv å montere markisen alene. Hvis markisen faller, kan det forårsake alvorlige skader! Kontakt autorisert fagpersonell for hjelp.



**Ikke monter markisen om du finner skadde deler eller at deler mangler.** Kontakt forhandleren.



**Hold barn og kjæledyr unna arbeidet under montering og justering.**



**Dette produktet og festeanretningene er kun ment for montering på en glatt murvegg eller jevn mur. Dersom veggen/muren er sprukket, må du rådføre deg med en fagperson.**



**Dersom bygningen din har et utvendig skall (som isolasjon, dobbel murvegg, mursteinsflate), bør monteringsarbeidet gjøres av en fagperson.**



**Det er ikke tillatt å endre produktets design og overflate uten tillatelse fra produsent eller autorisert forhandler.**



Vennligst sørg for at du har rene hender ved montering. Ellers kan du risikere å skitne til markisetekstil og skinner.

**Bruk ved frost kan skade markisen.**

**Bruk i snøvær kan skade markisen.**

**I regnvær trekkes markisen inn dersom vinkelen er på mindre enn 14°.**



**Det er ikke tillatt å klatre på markisen eller henge noe på den.**



Beskyttelsesfolie er blitt brukt for å beskytte malingen. Denne må fjernes etterpå.



Når markisen er ute, vil ulike naturkrefter som vind og regn påvirke markisen. Disse tidvis sterke naturkreftene må absorberes av markisen og overføres til monteringsstrukturen via festebrakettene. Ved ekstrem belastning kan det oppstå overbelastning på forankringsskruene. Derfor: **Sjekk bærekapasiteten til basen som markisen skal monteres på, før montering. Hvis nødvendig, sett inn nødvendige tiltak for å stabilisere monteringen av brakettene.**

Dersom basen markisen skal monteres på, er ustabil, må du kontakte lokal spesialist.

## Teknisk informasjon

OA010978, OA010977, OA010976 - OA010975, OA010974,

OA010973

| Modell            | 100x70<br>cm                                                                 | 120x70<br>cm |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Justering vinkel  | 5–<br>45°                                                                    |              |
| Ratio utstyr      | 1:7                                                                          |              |
| Vindmotstand      | Beaufort skala 4 (28 km/t)                                                   |              |
| Forventet levetid | 5 år (forutsatt at skinnene blir strukket ut og inn igjen to ganger per dag) |              |

## Forberedelser

**Sørg for at ingen barn eller kjæledyr er til stede ved montering.** De kan skade seg på deler eller verktøy.

Ta markisen forsiktig ut av kassen og fjern polystyrenskumbeskyttelsen fra markisen, og sett markisen forsiktig til side for å unngå skader ved riper eller andre skader, eller at markisen blir skitten under montering. Sjekk at delene i pakken stemmer med listen over deler, både i antall og i kvalitet. Hvis du har spørsmål, vennligst kontakt forhandleren.



**Vær oppmerksom på at markisen plutselig kan strekke seg ut under utpakking.**

**Verktøy som er nødvendig for montering:**

- ✓ Drill
- ✓ Drillbit, 8mm
- ✓ Vater
- ✓ Stjernetrekker

- ✓ Gardintrapp
- ✓ Målebånd
- ✓ Kritt eller markeringspenn
- ✓ Tre

## Montering



Monteres på sement- eller murvegg

Markisene må monteres i minst 2,5 meters høyde, og kun på en forsterket sementvegg eller massiv mur. Vennligst spør fagfolk hvis du er usikker på om bygningen har et eksternt skall (som isolasjon, dobbel mur, mursteinsflate). Da skal monteringen utføres av fagfolk. Dersom veggen/muren har sprekker, må du rådføre deg med en fagperson.



**Sørg for at veggen/taket er jevnt, slik at brakettene får godt feste.**



**ADVARSEL! Det trengs to friske voksne med teknisk kunnskap for å flytte og montere markisen.**



**For sikker og enkel montering, tenk nøye gjennom hvor du vil feste markisen på veggen før du begynner å bore hull.**

### Steg 1: Velg monteringssted

Sørg for at du også tar hensyn til fallhøyden når du bestemmer deg for hvor du vil montere markisen. Dersom du vil montere den over en balkongdør, må du sette av en avstand på minst 20 cm over dørkarmen, dersom det skal være tilstrekkelig med plass over døren.

### Steg 2: Marker for boring av hull

Etter å ha valgt ut monteringsstedet, kan du markere hvor du må bore hull for brakettene. Tegn en horisontal linje i den valgte høyden. Bruk et langt målebånd, vater og kritt.

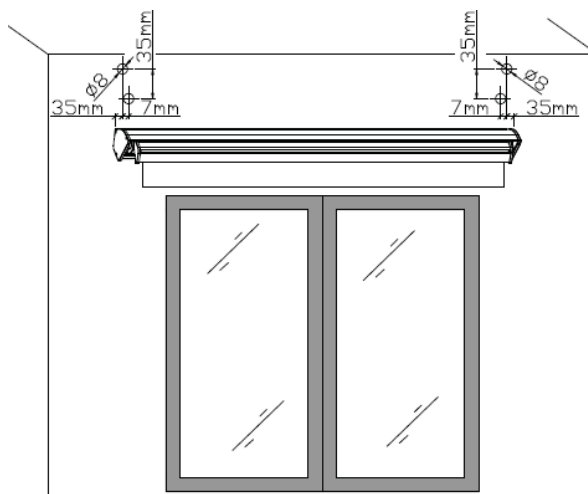
**Vi har allerede markert hvor og i hvilken bredde brakettene må monteres.** Mål bredden mellom brakettene, og overfør målene til linjen du har markert på veggen/taket.

Hold en brakett med de nedre monteringshullene på høyde med krittlinjen på og marker de to hullene. Sett braketten på det midtre merket og bruk en markeringspenn for å tegne markeringer gjennom brakettthullene.

Alternativt kan du bruke innpakningen til å lage en midtre merkemal. Bare legg markisen med braketter på innpakningen og marker borehullene. Deretter kan du holde denne malen opp mot veggen i riktig høyde. Bruk vater.

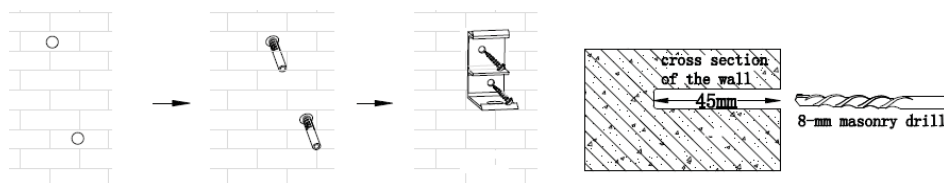
*Figur 1:*

Marker borehull ved hjelp av en krittlinje for å sikre at markisen vil være i vater etter montering.



### **Steg 3: Å feste brakettene**

Bruk 8 mm murbor for å bore hull til brakettene på merkene på veggen. Hullene bør gå 4,5 cm inn i veggen og må bores gjennom massiv mur eller betong. Ikke bor gjennom mørtel, da dette ikke vil gi tilstrekkelig støtte for de kraftige forankringene som trengs for montering av markisen.



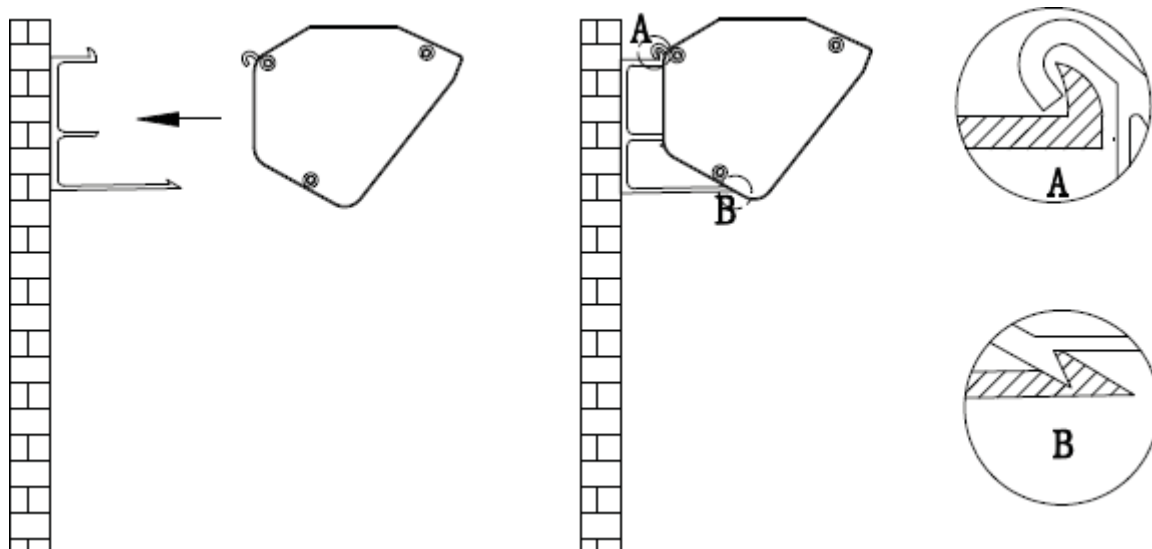
*Figur 2:*

Bruk 8 mm murbor for å bore 4,5 cm dype hull.

### **Steg 4: Monter markise**

Etter at begge brakettene har blitt festet ordentlig, kan du sette på markisen. Minimum to stiger eller gardintrapper er nødvendig for å montere markisen i ønsket høyde. Sørg for at stigerne/gardintrappene står stødig på underlaget slik at du ikke kan falle. Bruk kun stiger/gardintrapper som er egnet for denne typen monteringsarbeid.

Sett markisen inn i brakettene som vist på tegningen nedenfor.



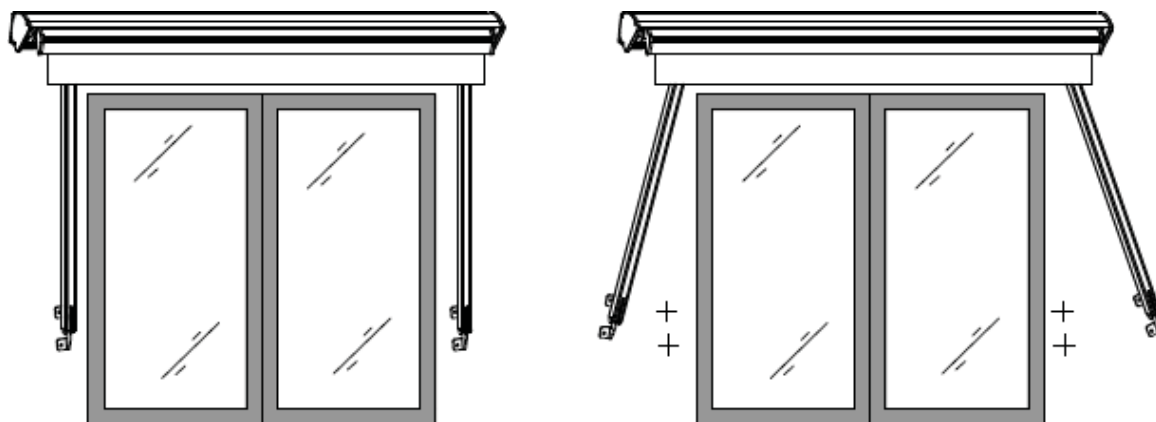
**Fjern sikkerhetsstroppen etter montering**, ellers kan ikke markisen bli trukket ut. Ta vare på stroppen, så kan du bruke den ved lagring av markisen.



**Merk: Feilplassering eller feilmontering av markisen kan forårsake alvorlig fare. Ikke monter markisen selv før du er sikker på at du forstår monteringsanvisningen fullt ut, og når du er sikker på at veggen du vil montere markisen på, er egnet. For din egen og andres sikkerhet, vennligst kontakt autorisert montør for hjelp hvis nødvendig.**

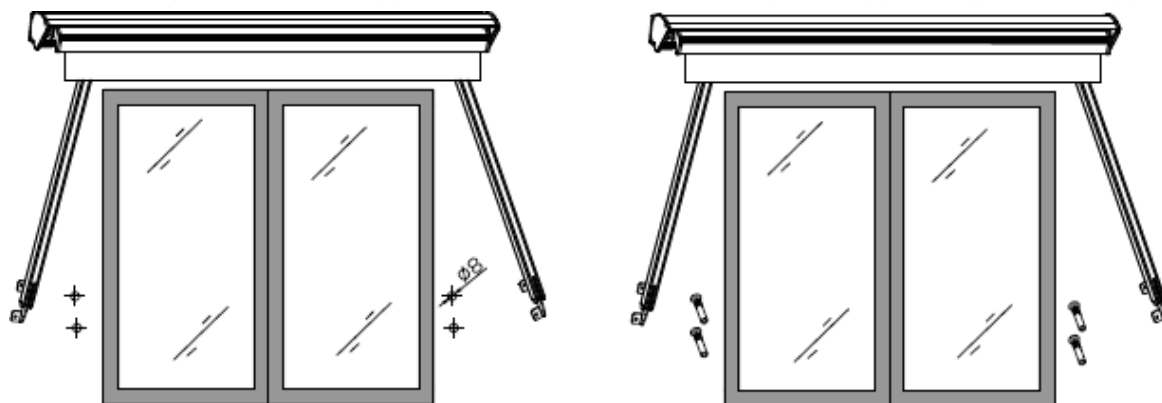
### Steg 5: Monter skinnebrakettene

1. Trekk tekstilseilet godt inn, la de to skinnene henge naturlig ned, flytt begge de to skinnene til en passende plass ved siden av vinduet, for så å sette merker på veggen som korresponderer med hullene i skinnene.

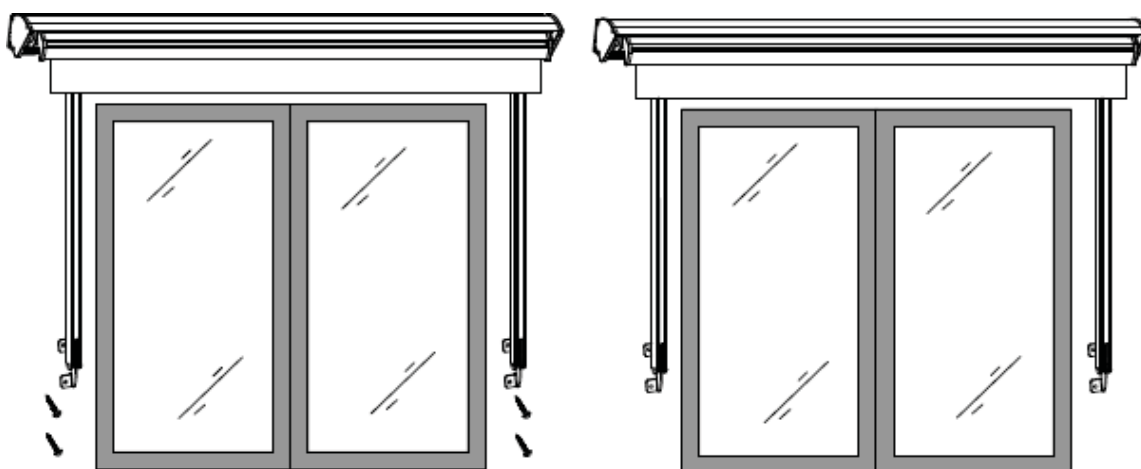


2. Bruk et 8 mm murbor for å bore 4 hull til brakettene i merkene på veggen.

Hullene bør gå 5 cm inn i veggen. Så setter du de ekspansjonspluggene i gummi i veggen.

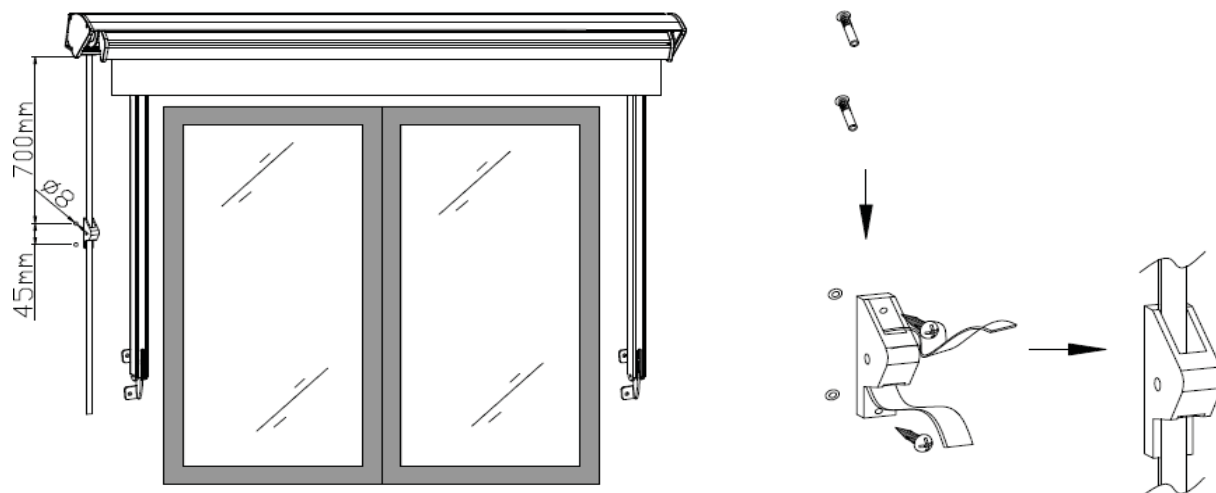


3. Fest skinnebrakettene med selvskruende skruer.



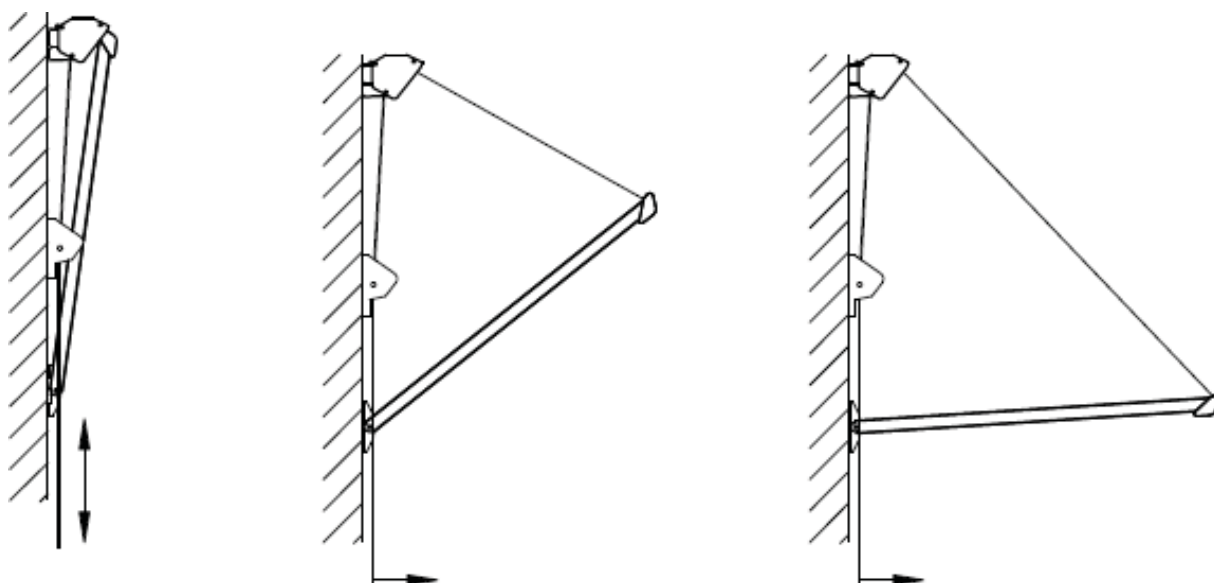
### **Steg 6: Fest taubraketten**

Bruk et 8 mm murbor for å bore 2 hull for braketten på et egnet sted, hullene bør gå 4,5 cm inn i veggen. La tauet henge naturlig ned, for så å sette ekspansjonspluggene i gummi i veggen og feste taubraketten med de selvskruende skruene.



## Bruk

Trekk tauet loddrett ned, så løsner du tauet loddrett, slipper markisen så langt ut du ønsker, og så trekker du tauet litt ut slik at tauet blir litt løsere. Markisen vil da feste seg i denne posisjonen.



**Markisen er kun ment for beskyttelse mot sol.** Den skal ikke brukes i sterk vind, regn, hagl eller snø. Under slike værforhold, trekk markisen inn umiddelbart.



**Ikke la barn leke med markisen**



**For å unngå at markisen plutselig forlenges mens du trekker den ut eller inn, sørg for at det ikke er noen andre mennesker i nærheten av markisen når du bruker den.**



**Hvis markisen slutter å fungere, unngå ulykker og fare ved å overlate dette til kompetent fagpersonell.**



**Trekk inn markisen når den ikke er i bruk.**

## Vedlikehold

Jevnlig vedlikehold vil ikke bare gjøre at markisen får lengre levetid, men det er også viktig for din egen og andres sikkerhet.

- ♦ Sjekk jevnlig at veggfestene sitter godt. Fest dem hvis de begynner å løsne.
- ♦ Inspiser kassetten en gang hvert halvår. Dersom du finner skader, unngå å bruke markisen inntil kassetten er reparert eller byttet ut.
- ♦ Slutt å bruke markisen umiddelbart hvis den har blitt skadet eller ikke sitter tilstrekkelig godt fast.

Vennligst kontakt autorisert servicesenter for reparasjon og hvis du har andre spørsmål.

Normalt er det ikke nødvendig å smøre bevegelige deler på markisen. Dersom det likevel blir nødvendig en dag, for eksempel på grunn av ulyder eller fordi den går tregt, sørg for å bruke kun smøremiddel som er egnet for bruk på plastmateriale, ikke bruk petroleumsbasert smøremiddel.

Bruk et rør på sprøytedysen. Smør sjenerøst på området mellom opprulleren og endebraketten (sveivetappen). Pass på at du ikke sprayer på tekstilet.

## Rengjøring

Rammeverk: Over tid vil det samle seg støv og smuss på rammeverket, og det er derfor nødvendig med jevnlig renhold for å opprettholde markisens utseende.

En mild rengjøringspray eller blanding av rengjøringsmiddel og vann kan brukes for å rengjøre rammeverket. Tørk av støv med en fuktig klut. Unngå å bruke sterke rengjøringsmidler eller lignende for å vaske bort oljerester.

Tekstil: Rengjør tekstilseilet hver sjetten måned.

Bruk kun naturlig såpe, aldri kjemiske rengjøringsmidler. Vann bør være kaldt til lunkent. La tekstilet tørke helt. Ikke bruk varmegreparater, som for eksempel hårføner, til tørking.

## Demontering

Når du ikke lenger ønsker å bruke markisen eller du vil kvitte deg med den må du demontere den

**Merk! Det må være minst to friske voksne personer til stede for demontering.**

- ♦ Trekk markisen helt inn før du begynner å demontere. Bind fast skinnene på markisen for å unngå at den folder seg ut ufrivillig, da dette kan forårsake skade. Du kan bruke beskyttelsesstroppen som var festet på markisen da den ble kjøpt.
- ♦ Følg monteringsanvisningen i omvendt rekkefølge for å demontere markisen.
- ♦ Sørg for at borehullene i veggen blir dekket av fagpersoner.

**Merk! Sikkerhetstips og -anvisning må også følges for demontering.**

## Lagring

Når du ikke ønsker å bruke markisen over en lengre periode, er det anbefalt å ta markisen ut av brakettene og lagre den.

- ♦ Sørg for at tekstilet er helt tørt før lagring. Lagring av fuktig tekstil kan forårsake flekker og skader.
- ♦ Lagre markisen på et tørt og sikkert sted, ute av rekkevidde for barn.

## Avhending

Ikke kast denne markisen med annet husholdningsavfall. For å unngå skade på miljøet eller menneskers helse på grunn av forsøpling, sørg for å resirkulere den på en ansvarlig måte for å øke bærekraftig bruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten, vennligst benytt retur- og innsamlingssystemet eller kontakt forhandleren der du kjøpte produktet. De kan resirkulere dette produktet på en miljøvennlig måte. Kast innpakkingsmaterialet i henhold til lokale forskrifter.

GardenStore Nordic AB, Maria Bangata 17, 118 63 Stockholm.

Telefon + 46 08-622 60 00.

Mail: [kundservice@gardenstore.se](mailto:kundservice@gardenstore.se)